

16 October 2006

## СОГЛАШЕНИЕ

### О ПРИНЯТИИ ЕДИНООБРАЗНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРЕДПИСАНИЙ ДЛЯ КОЛЕСНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПРЕДМЕТОВ ОБОРУДОВАНИЯ И ЧАСТЕЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ УСТАНОВЛЕНЫ И/ЛИ ИСПОЛЬЗОВАНЫ НА КОЛЕСНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ, И ОБ УСЛОВИЯХ ВЗАИМНОГО ПРИЗНАНИЯ ОФИЦИАЛЬНЫХ УТВЕРЖДЕНИЙ, ВЫДАВАЕМЫХ НА ОСНОВЕ ЭТИХ ПРЕДПИСАНИЙ\*

(Пересмотр 2, включающий поправки, вступившие в силу 16 октября 1995 года)

---

#### Добавление 15: Правила № 16

#### Пересмотр 5 - Исправление 4

Исправление 2 к дополнению 16 к поправкам серии 04, указанное в уведомлении депозитария C.N.580.2006.TREATIES-1 от 1 августа 2006 года

#### ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ:

- I. **РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ, УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ, ДЕТСКИХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ И ДЕТСКИХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ ISOFIX, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ЛИЦ, НАХОДЯЩИХСЯ В МЕХАНИЧЕСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ**
  
- II. **ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ОСНАЩЕННЫХ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ, УДЕРЖИВАЮЩИМИ СИСТЕМАМИ, ДЕТСКИМИ УДЕРЖИВАЮЩИМИ СИСТЕМАМИ И ДЕТСКИМИ УДЕРЖИВАЮЩИМИ СИСТЕМАМИ ISOFIX**



#### ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

---

\* Прежнее название Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года.

GE.06-25949 (R) 151106 151106

Пункт 2.38 изменить следующим образом:

"2.38 Под "фиксирующим приспособлением детского удерживающего устройства" (ФДУУ) подразумевается... и размеры которого указаны на чертежах 1-7 в упомянутом выше...".

Включить новый пункт 15.2.4 следующего содержания:

"15.2.4 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 14 к поправкам серии 04 ни одна Договаривающаяся сторона, применяющая настоящие Правила, не должна отказывать в предоставлении официальных утверждений ЕЭК ООН на основании настоящих Правил с изменениями, внесенными в них в соответствии с дополнением 14 к поправкам серии 04".

Пункт 15.2.4 (прежний), изменить нумерацию на 15.2.5.

Пункт 15.2.5 (прежний), изменить нумерацию на 15.2.6 и читать следующим образом:

"15.2.6 По истечении 36 месяцев после... указанный в пункте 15.2.4 выше, Договаривающиеся стороны...".

Пункт 15.2.6 (прежний), изменить нумерацию на 15.2.7 и читать следующим образом:

"15.2.7 По истечении 60 месяцев после... указанный в пункте 15.2.4 выше, Договаривающиеся стороны...".

Пункты 15.2.7 и 15.2.8, изменить нумерацию на 15.2.8 и 15.2.9.

-----